

# Jahresbericht 2022



**Kanton Schaffhausen**  
[www.sh.prosenectute.ch](http://www.sh.prosenectute.ch)

# Inhaltsverzeichnis

- 3 Bericht des Präsidenten und des Geschäftsleiters
- 6 Zahlen, Dienstleistungen und Fakten
- 7 Personelles / Finanzielle Beiträge
- 8 Spender und Spenderinnen ab CHF 200.00
- 8 Kooperationen
- 9 Bilanz
- 10 Betriebsrechnung
- 11 Unsere Dienstleistungen
- 12 Unser Partner Raiffeisenbank



Seit 1. April 2022 gilt wieder die normale Lage in der Schweiz: alle Corona Massnahmen wurden aufgehoben. Der persönliche Austausch ist wieder ohne Einschränkungen möglich. Soziale Kontakte können wieder stattfinden – gerade für ältere Menschen ist das eine zentrale Notwendigkeit, um nicht zu vereinsamen. Es sind die Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen.

## **Zentrale Anliegen von Menschen im Alter**

- in Kontakt bleiben mit anderen Menschen
- dazugehören und einen Beitrag leisten
- in vertrauter Umgebung alt werden
- sich sicher und aufgehoben fühlen
- jemanden zur Seite haben, wenn das Leben schwer ist

## **Dienstleistungen**

Pro Senectute Kanton Schaffhausen trägt mit ihren Dienstleistungen wesentlich dazu bei, dass diese Wünsche und Hoffnungen erfüllt sind. Damit leisten wir einen wichtigen Dienst zugunsten der älteren Menschen, deren Angehörigen, aber auch der ganzen Gesellschaft.

Der Zugang zu Informationen und weiteren Ressourcen ermöglicht selbstverantwortliches Handeln. Unsere Sozialberatung ist die kompetente Gesprächspartnerin bei finanziellen Anliegen, bei Rechtsfragen, in Konflikten und schwierigen Lebenssituationen im Alter. Unsere Fachpersonen helfen mit Denkanstössen, unterstützen mit Rat und

Tat und ermöglichen Zugang zu weiteren Ressourcen.

Sozial integrierte Menschen bleiben selbständiger, zufriedener und gesünder. Mit unseren vielfältigen Kursangeboten, der Möglichkeit sich mit seinen Fähigkeiten und Talenten als Mitwirkende zu engagieren und mit Generationenprojekten bieten wir eine vielfältige Palette der sozialen Teilhabe.

Unterstützung in der Alltagsbewältigung gibt Sicherheit und gewährleistet ein Leben in vertrauter Umgebung. Menschen mit altersbedingten Einschränkungen werden bei der Bewältigung der Alltagsverrichtungen unterstützt und Angehörige werden bei Bedarf entlastet. Dazu können wir verschiedene Dienste anbieten: Kontoverwaltung, Mahlzeitendienst, Alltagshilfen, Reinigungsdienst, Umzugshilfe, Entlastungsdienst sowie Hilfe beim Ausfüllen der Steuererklärung etc.

Für all diese Dienstleistungen braucht es eine gute Zusammenarbeit mit anderen Organisationen, Ämtern und den Gemeinden. Allein können wir das nicht – auf diese gute Zusammenarbeit können wir uns verlassen und dafür danken wir herzlich.

## **Kurzkommmentar zur Jahresrechnung 2022**

Das Betriebsergebnis weist ein Minus von CHF 30'402 aus. Dies ist vor allem auf einen geringeren Ertrag beim Mahlzeitendienst (auf Niveau vor Corona) und zusätzliche

Aufwände (Personalbeschaffung) zurückzuführen. Die Rechnungslegung erfolgt in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung «Swiss GAAP FEER 21», entspricht dem schweizerischen Gesetz wie auch den Grundsätzen und Richtlinien der Stiftung ZEWO, sowie den Bestimmungen der Statuten.

Die ausführliche Jahresrechnung ist bei der Geschäfts- und Beratungsstelle erhältlich oder auf unserer Webseite [www.sh.pro-senectute.ch](http://www.sh.pro-senectute.ch) zu finden.

### **Ausblick 2023**

Die Umstellung unserer IT-Software auf Abacus bleibt weiter eine Herausforderung; nach der Umstellung der Finanzen und Lohnbuchhaltung per 1. Januar 2022, folgt

nun auf 1. Januar 2023 das Kurswesen. Im Verlauf des nächsten Jahres ist auch der Bereich Service dafür vorgesehen. Auch im neuen Jahr wird uns der Subventionsvertrag 2022–2025 mit dem Bundesamt für Sozialversicherung (BSV) weiterhin herausfordern. Pro Senectute Kanton Schaffhausen steht in personeller und finanzieller Hinsicht auf soliden Beinen. Zudem sind Leistungsvereinbarungen mit Bund, Kanton und Gemeinden aufgelegt.

Geschäftsleiter Patrick Bucher lässt sich per Ende April 2023 vorzeitig pensionieren; er freut sich auf mehr Zeit für seine Hobbys. Der Wechsel der Geschäftsleitung erfolgt zu einem idealen Zeitpunkt. Die Nachfolgeregelung konnte bereits erfolgreich abgeschlossen werden.





## Finanzierung

Nebst dem Benutzerbeitrag der verschiedenen Dienstleistungen und den Subventionsbeiträgen von Bund, Kanton und Gemeinden sind wir auch auf Spenden und Legate angewiesen. Diese Beiträge ermöglichen uns weiterhin professionelle Unterstützung anzubieten und den älteren Menschen im Kanton Schaffhausen zu helfen.

## Persönlicher Dank des Geschäftsleiters

Als Geschäftsleiter von Pro Senectute Kanton Schaffhausen durfte ich viele Menschen, Klienten und Klientinnen, Kunden und Kundinnen, Mitarbeitende, ehrenamtlich Tätige, Kursleitende, Personen von anderen Organisationen und der Öffentlichen Hand, Kollegen und Kolleginnen in verschiedenen Arbeitsgruppen und viele mehr kennenlernen. Herzlichen Dank für die gute und engagierte Zusammenarbeit nach dem Motto «gemeinsam stärker» (an diesem Claim für die Gesamtorganisation durfte ich 2015 mitarbeiten).

Ich wünsche Pro Senectute Kanton Schaffhausen weiterhin viel Erfolg und gutes Gelingen mit motivierten Mitarbeitenden. Alles Gute und vielleicht bei anderer Gelegenheit.

## Der Stiftungsrat dankt dem Geschäftsleiter Patrick Bucher

für seine bald 10-jährige Tätigkeit bei Pro Senectute Kanton Schaffhausen. Er wird im April 2023 vorzeitig in Pension gehen. Mit seiner Tätigkeit hat er die kantonale Altersarbeit geprägt und sich zusammen mit seinen Mitarbeitenden für die Anliegen und Bedürfnisse der älteren Menschen eingesetzt.

Nebst der organisatorischen Weiterentwicklung von Pro Senectute Kanton Schaffhausen, sei es personell oder finanziell, verstand er es diese innerhalb des Kantons als Drehscheibe zu Altersfragen zu etablieren. Dazu gehörte die Mitarbeit in verschiedenen

Gremien, die Vernetzung innerhalb des Kantons sowie die Messe „expo55plus« Schaffhausen. Der Stiftungsrat bedankt sich für seinen wertvollen und stets engagierten Einsatz im Dienst der älteren Menschen des Kantons Schaffhausen und wünscht Patrick Bucher für seinen nächsten Lebensabschnitt alles Gute und viel Befriedigung.

## Pro Senectute Kanton Schaffhausen dankt

- allen unseren Kundinnen und Kunden sowie allen Spenderinnen und Spendern für das Vertrauen, das sie uns schenken;
- den verantwortlichen Leitungspersonen und allen Mitarbeitenden für ihren tatkräftigen Einsatz;
- den Freiwilligen und sozialzeitlich Engagierten, die einen unverzichtbaren Beitrag leisten;
- den verschiedenen Partner Organisationen, die mithelfen gemeinsam gute Lösungen zu finden;
- den Behörden der Öffentlichen Hand für die gute Zusammenarbeit.



Christian Di Ronco  
Präsident  
Pro Senectute Kanton SH



Patrick Bucher  
Geschäftsleiter  
Pro Senectute Kanton SH

# Zahlen, Dienstleistungen und Fakten zum Jahr 2022 (2021)

|                |           |  |
|----------------|-----------|--|
| <b>251</b>     | (258)     | Mitarbeitende: Festangestellte, Freiwillige und im Sozialzeitengagement        |
| <b>809</b>     | (786)     | Sozialberatungen wurden geleistet  |
| <b>97</b>      | (99)      | Beistandschaften führten wir im Auftrag der KESB                               |
| <b>228</b>     | (236)     | Kontoverwaltungen führten wir im Auftrag der Klienten und Klientinnen          |
| <b>316'399</b> | (233'036) | CHF an finanziellen Direkthilfen für Notlagen wurden ausgerichtet              |
| <b>1'124</b>   | (885)     | Stunden wurden im Entlastungsdienst für Betreuende Angehörige aufgewendet      |
| <b>722</b>     | (756)     | Stunden Alltagshilfen wurden geleistet (ehemals Senioren für Senioren)         |
| <b>37'113</b>  | (45'624)  | Mahlzeiten wurden total verteilt   |
| <b>396</b>     | (430)     | Personen haben wir mit Mahlzeiten beliefert                                    |
| <b>3'112</b>   | (2'875)   | Stunden hat der Reinigungsdienst für unsere Kunden gearbeitet                  |
| <b>450</b>     | (390)     | Stunden hat der Umzugsdienst aufgewendet                                       |
| <b>1'551</b>   | (1'124)   | Fahrten konnten im Rahmen von MobilPlus subventioniert werden                  |
| <b>396</b>     | (424)     | Steuererklärungen wurden ausgefüllt  |
| <b>2</b>       | (2)       | Personen wurden vom Besuchsdienst betreut                                      |
| <b>85</b>      | (79)      | Personen waren im GiK (Generationen im Klassenzimmer) tätig                    |
| <b>192</b>     | (323)     | Stunden Gemeinwesenarbeit haben wir geleistet                                  |
| <b>3'278</b>   | (3'044)   | Lektionen wurden im Rahmen von Sport und Bewegung erteilt                      |
| <b>1'081</b>   | (894)     | Lektionen wurden im Rahmen von Bildung und Kultur erteilt                      |
| <b>156</b>     | (148)     | Docupässe wurden verkauft  |
| <b>20</b>      | (18)      | mal waren wir präsent in den lokalen Medien                                    |
| <b>14</b>      | (15)      | externe Veranstaltungen haben wir absolviert (teilweise via Zoom)              |
| <b>26</b>      | (27)      | in städtischen, kantonalen, regionalen und nationalen Gremien arbeiten wir mit |

... und unzählige

freiwillig geleistete Einsätze in verschiedenen Tätigkeitsgebieten  
im Dienst der älteren Bevölkerung des Kantons Schaffhausen

Herzlichen Dank für das Engagement!

# Personelles / Finanzielle Beiträge

## Mitglieder Stiftungsversammlung per Ende 2022

Marianne Althaus, Neuhausen  
Gädi Distel, Schaffhausen  
Rosmarie Fehrlin, Schaffhausen  
Rebecca Forster, Dörflingen  
Rainer Krause, Dörflingen  
Annekäthi Meister, Thayngen  
Seraina Rissi, Schaffhausen  
Anna Sax, Zürich  
Daniel Spitz, Schaffhausen  
Jeanette Storrer, Schaffhausen  
Christine Thommen, Schaffhausen  
Cornelia Wunderli, Schaffhausen  
Iris Wyss, Schaffhausen  
Heidi Züblin, Schaffhausen

## Mitglieder Stiftungsrat per Ende 2022

Christian Di Ronco, Präsident  
Nicole Egger, Littenheid  
Meinrad Gnädinger, Schaffhausen,  
Vizepräsident  
Marlis Pfeiffer, Schaffhausen  
Markus Schärner, Schaffhausen  
Karin Sigrist, Stein am Rhein  
Peter Weber, Hallau

## Geschäftsleitung

Patrick Bucher

## Leitung der einzelnen Abteilungen

|                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| Corina Medici    | Leitung Finanzen      |
| Karin Schmidt    | Leitung Bildung/Sport |
| Franziska Casada | Leitung Soziales      |
| Susanna Fontana  | Leitung Service       |

## Finanzielle Beiträge

Folgende Organisationen haben für Projekte und/oder Einzelhilfen Beiträge gesprochen:

|  |     |           |
|--|-----|-----------|
| Hatt-Bucher Stiftung, Zürich                         | CHF | 57'608.00 |
| Hilfsgesellschaft Schaffhausen                       | CHF | 5'933.50  |
| Paul und Clotilde Sonderegger Stiftung, Schaffhausen | CHF | 5'000.00  |
| Röm. Kath. Kirchgemeinde Schaffhausen                | CHF | 684.00    |
| SIG Gemeinnützige Stiftung, Neuhausen                | CHF | 3'000.00  |
| Stiftung SOS Beobachter, Zürich                      | CHF | 4'766.00  |
| Verband Evang.-ref. Kirchgemeinde                    | CHF | 684.00    |
| Winterhilfe, Schaffhausen                            | CHF | 5'090.05  |

# Spenderinnen und Spender

## ab CHF 200.00

Airoldi Claudia, Schaffhausen  
Allianz Suisse Versicherungs-  
Gesellschaft AG, Zürich  
Bähler Choffat Lise, Schaffhausen  
Baumer Peter, Schaffhausen  
Baumgartner Werner, Stein am Rhein  
Bischofberger H.P. und M., Schaffhausen  
Blickenstorfer Anna, Schaffhausen  
Bollinger Kurt, Schaffhausen  
Dätwyler Ulrich, Neuhausen  
Dohner Christina, Schaffhausen  
Eckert-Meier Gerda, Schlatt  
Einwohnergemeinde Beringen  
Frey-Huber Ursula, Schaffhausen  
Fülscher Annelies, Schaffhausen  
Gemeinde Buchberg  
Gemeinde Büttenhardt  
Gemeinde Gächlingen  
Götz Peter, Schaffhausen  
Hahn Rudolf und Elisabeth, Schaffhausen  
Hans Jakob Peyer'sches Legat, Mattstetten  
Heller Veronika, Schaffhausen  
Hidrostal AG, Neunkirch  
Hörler Johannes und Dorothe, Schaffhausen  
Jüstrich Ulrich und Silvia, Schaffhausen  
Kinader Sanitz Franz und Elisabeth,  
Schaffhausen  
Küng Käthy, Beringen  
Lacher Eva, Schaffhausen  
Lang Trudy, Schaffhausen  
Löhner Margrit, Schaffhausen  
Luginbühl Arthur, Beringen  
Meier Lorena, Wilchingen  
Metzger Beatrice, Schaffhausen  
Migros Ostschweiz, Gossau SG  
Möckli Maja, Schaffhausen  
Müller Kurt, Schaffhausen

Nyffenegger Edmund und Ruth, Beringen  
Ortho-Team Partner AG, Schaffhausen  
Pham Duy Thanh, Thayngen  
Reimann Sonja, Schaffhausen  
Reutemann Johanna, Stein am Rhein  
Ritzmann Alfred, Wilchingen  
Roost Gerhard und Margrit, Beringen  
Rütimann Annelies, Schaffhausen  
Schachenmann Andreas, Schaffhausen  
Schmid Max, Schaffhausen  
Schmid-Bartok Marija, Neuhausen  
Schneebeli Jürg, Schaffhausen  
Schneider Ruth, Neuhausen  
Seiler Irmgard, Thayngen  
Stamm Christian, Thayngen  
Streif Otto, Neuhausen  
Tanner Doris, Schaffhausen  
Thoma August, Thayngen  
Walker Victor und Luise, Schaffhausen  
Widmer Urs, Schaffhausen  
Wieland Elvira, Thayngen  
Wohlgemuth Matthias und Bühler  
Barbara, Neuhausen  
Yu Lan, Schaffhausen  
Zolliker Ruth, Neuhausen  
Zulian Fernando, Stein am Rhein

## Kooperationen

Raiffeisenbank Schaffhausen  
AutomaxX AG Schaffhausen



# Bilanz per 31. Dezember

|  | 2022<br>CHF       | 2021<br>CHF       | Abw. VJ<br>CHF  |
|--|-------------------|-------------------|-----------------|
| Flüssige Mittel                                  | 1'646'963         | 1'429'384         | 217'579         |
| Wertschriften                                    | 1'836'756         | 2'067'794         | -231'038        |
| Forderungen aus Lieferungen und Leistungen       | 423'709           | 449'095           | -25'387         |
| Übrige Forderungen                               | 56'740            | 46'936            | 9'804           |
| Nicht fakturierte Dienstleistungen               | 164'100           | 161'922           | 2'178           |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen                     | 37'647            | 19'108            | 18'539          |
| <b>Umlaufvermögen</b>                            | <b>4'165'914</b>  | <b>4'174'239</b>  | <b>-8'325</b>   |
| Finanzanlagen                                    | 51'080            | 50'000            | 1'080           |
| Mobile Sachanlagen                               | 58'642            | 50'094            | 8'548           |
| Immaterielle Werte                               | 33'770            | 23'051            | 10'719          |
| <b>Anlagevermögen</b>                            | <b>143'492</b>    | <b>123'145</b>    | <b>20'347</b>   |
| <b>Aktiven</b>                                   | <b>4'309'405</b>  | <b>4'297'384</b>  | <b>12'022</b>   |
| <b>Fremdkapital (inkl. Fondskapital)</b>         | <b>-696'857</b>   | <b>-427'535</b>   | <b>-269'322</b> |
| <b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>                | <b>-556'103</b>   | <b>-289'376</b>   | <b>-266'727</b> |
| Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen | -110'364          | -63'349           | -47'015         |
| Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten            | -264'761          | -123'405          | -141'356        |
| Passive Rechnungsabgrenzungen                    | -180'978          | -102'622          | -78'356         |
| <b>Langfristiges Fremdkapital</b>                | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>        |
| <b>Fondskapital</b>                              | <b>-140'754</b>   | <b>-138'159</b>   | <b>-2'595</b>   |
| Zweckgebundenes Fondskapital                     | -140'754          | -138'159          | -2'595          |
| <b>Organisationskapital</b>                      | <b>-3'612'549</b> | <b>-3'869'849</b> | <b>257'300</b>  |
| Gebundenes Kapital                               | -269'381          | -516'471          | 247'090         |
| Freies Kapital                                   | -3'343'168        | -3'353'378        | 10'210          |
| <b>Passiven</b>                                  | <b>-4'309'405</b> | <b>-4'297'384</b> | <b>-12'022</b>  |

# Betriebsrechnung

## 1. Januar bis 31. Dezember

|   | 2022<br>CHF       | 2021<br>CHF       | Abw. VJ<br>CHF  |
|---|-------------------|-------------------|-----------------|
| Dienstleistungsertrag   | 1'673'712         | 1'767'803         | -94'091         |
| Beiträge Bund   | 876'114           | 982'766           | -106'652        |
| Beiträge Bund AHVG  | 600'464           | 718'017           | -117'553        |
| Beiträge Bund IF (Individuelle Finanzhilfe)                     | 275'650           | 264'749           | 10'901          |
| Beiträge Kanton und Gemeinden                                   | 722'039           | 661'492           | 60'547          |
| Beiträge Kanton   | 464'837           | 384'390           | 80'447          |
| Beiträge Stadt SH   | 169'092           | 175'541           | -6'449          |
| Beiträge Neuhausen  | 41'671            | 42'393            | -722            |
| Beiträge Gemeinden Kanton SH                                    | 32'140            | 33'375            | -1'236          |
| Beiträge Gemeinden ausserkantonal                               | 14'299            | 25'792            | -11'493         |
| Übrige Beiträge Dritte  | 89'613            | 138'791           | -49'178         |
| <b>Total Dienstleistungsertrag und Beiträge</b>                 | <b>3'361'477</b>  | <b>3'550'852</b>  | <b>-189'374</b> |
| Sponsoring, Spenden, Legate                                     | 91'925            | 131'449           | -39'524         |
| Übriger Betriebsertrag  | 20'729            | 35'900            | -15'171         |
| <b>Ertrag</b>   | <b>3'474'132</b>  | <b>3'718'201</b>  | <b>-244'069</b> |
| Personalaufwand   | -2'158'706        | -2'115'499        | -43'207         |
| Material- und Dienstleistungsaufwand                            | -611'879          | -674'246          | 62'367          |
| Aufwand für IF-Leistungen                                       | -275'650          | -236'394          | -39'256         |
| Aufwand für übrige Finanzhilfen                                 | -59'876           | -51'535           | -8'341          |
| Raumaufwand   | -101'542          | -116'706          | 15'164          |
| Unterhalt, Reparaturen, Ersatz (URE), Informatikaufwand         | -143'274          | -144'875          | 1'601           |
| Fahrzeug- und Transportaufwand                                  | -11'579           | -6'213            | -5'366          |
| Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren                           | -3'662            | -3'787            | 125             |
| Energie- und Entsorgungsaufwand                                 | -3'844            | -3'677            | -168            |
| Büro- und Verwaltungsaufwand                                    | -59'245           | -74'671           | 15'426          |
| Werbeaufwand  | -43'921           | -65'272           | 21'351          |
| Übriger Betriebsaufwand   | -3'770            | -1'444            | -2'326          |
| Abschreibungen  | -27'585           | -16'644           | -10'941         |
| <b>Aufwand</b>  | <b>-3'504'534</b> | <b>-3'510'963</b> | <b>6'430</b>    |
| <b>Betriebsergebnis</b>   | <b>-30'402</b>    | <b>207'237</b>    | <b>-237'640</b> |
| <b>Finanzerfolg</b>   | <b>-224'304</b>   | <b>95'622</b>     | <b>-319'925</b> |
| Finanzertrag  | 36'360            | 112'015           | -75'656         |
| Finanzaufwand   | -260'663          | -16'394           | -244'269        |
| <b>Ergebnis vor Veränderung Fonds- und Organisationskapital</b> | <b>-254'706</b>   | <b>302'859</b>    | <b>-557'565</b> |
| Zuweisung (Entnahme) zweckgeb. Fonds                            | -2'595            | 36'667            | -39'262         |
| <b>Jahresergebnis vor Veränderung Organisationskapital</b>      | <b>-257'300</b>   | <b>339'527</b>    | <b>-596'827</b> |
| <b>Veränderung Organisationskapital</b>                         | <b>257'300</b>    | <b>-339'527</b>   | <b>596'827</b>  |
| Zuweisung(-)/-entnahme(+) gebundenes Kapital                    | 247'090           | 130               | 246'960         |
| Zuweisung(-)/-entnahme(+) freies Kapital                        | 10'210            | -339'656          | 349'867         |
| <b>Ergebnis nach Veränderung Organisationskapital</b>           | <b>0</b>          | <b>0</b>          | <b>0</b>        |

# Pro Senectute Kanton Schaffhausen

## Unsere Dienstleistungsangebote

- Sozialberatung
- Bildung und Sport, unser Kursprogramm erscheint zweimal jährlich
- Führen von gesetzlichen Mandaten im Alter
- Kontoverwaltung im Treuhandmandat
- Steuererklärung
- Mahlzeitendienst
- Reinigungsdienst
- Umzugshilfe
- Entlastungsdienst für betreuende Angehörige
- Alltagshilfen
- MobilPlus
- Generationen im Klassenzimmer
- Gesundheitsförderung und Prävention

## PRO SENECTUTE

GEMEINSAM STÄRKER

Geschäfts- und Beratungsstelle  
Vorstadt 54  
8201 Schaffhausen

Telefon 052 634 01 01

info@sh.prosenectute.ch  
www.sh.prosenectute.ch  
www.infosenior.ch

Telefonische Erreichbarkeit  
Montag bis Freitag, 8.00 – 11.45 Uhr

Schalteröffnungszeiten  
Montag bis Freitag, 8.00 – 11.45 Uhr

Das Zewo Gütesiegel für  
gemeinnützige Organisationen  
steht für uneigennütigen und  
zweckbestimmten Umgang  
mit Spenden!



---

Pro Senectute Kanton Schaffhausen ist eine private Stiftung. Sie wird teilweise von staatlichen Geldern getragen, ist aber auch auf Ihre Spende angewiesen. Vielen Dank!  
Spendenkonto: PC 82-700-0



Wir beraten  
Sie gerne

**Egal, ob sich Ihr Leben gerade um  
grössere oder kleinere Zahlen dreht –  
wir kennen uns damit aus.**

Als verlässlicher Partner begleiten wir Sie in jeder  
Lebenslage. Heute, morgen und übermorgen.

[www.raiffeisen.ch/schaffhausen](http://www.raiffeisen.ch/schaffhausen)